

# Brugsanvisning



**Hækkeklipper  
Park Ranger 2150**

# Introduktion

**Kære kunde,**

## Tillykke med dit nye Egholm produkt

Park Ranger 2150 er en dansk udviklet og produceret redskabsbærer, der er særdeles fleksibel til vedligeholdelse af udendørsarealer.

## Få mest muligt ud af Park Ranger 2150 Hækkeklipper

Før hækkeklipperen tages i brug, bør du læse denne brugsanvisning nøje for at sikre korrekt anvendelse og optimal udnyttelse af Park Ranger 2150. I modsat fald er der risiko for personskade og beskadigelse af maskinen.

## Sikkerhed

Hækkeklipperen har forskellige funktioner, der øger sikkerheden for både chauffør og omgivelser. Læs især afsnit 1.1 Sikkerhed meget nøje. Maskinen skal serviceres af faguddannet personale.

Hækkeklipperen er kun til professionelt brug. Ved levering vil brugeren få en grundig instruktion i brugen af redskabet, så brugeren bliver en kompetent operatør. Redskabet bør ikke udlånes til en anden bruger, uden at denne har fået en grundig instruktion og har læst brugsanvisningen nøje. Brugsanvisningen er en del af redskabets udstyr og skal derfor følge maskinen ved salg.

## Advarsler

Visse ting i brugsanvisningen er fremhævet med dette symbol som en advarsel. Advarslen minder om de områder, hvor der skal udvises ekstra omhu for at undgå personskade eller beskadigelse af maskinen og udstyr. Advarslen angiver ligeledes, hvordan man skal være agtpågivende.



## Forbehold

Da det er Egholms politik at foretage løbende forbedringer, forbeholder vi os retten til at ændre maskinens specifikationer og udstyr når som helst og uden forudgående varsel. Egholm påtager sig intet ansvar for fejl og udeladelser i brugsanvisningen.

## Kontakt Egholm

Kontakt venligst Egholm, hvis du har spørgsmål vedrørende dit nye Egholm-produkt.

Med venlig hilsen

Egholm A/S · Transportvej 27 · DK-7620 Lemvig

T. +45 97 81 12 05 · F. +45 97 81 12 10

E-mail: [info@egholm.dk](mailto:info@egholm.dk) · [www.egholm.dk](http://www.egholm.dk)



## Egholm app - nem adgang til nyttigt materiale

Hent vores Egholm app, indtast serienummer på din redskabsbærer og tilføj eventuelt dine redskaber. Du får dermed adgang til videoer, manualer, tekniske data og meget mere. Siger du ja til at modtage notifikationer, vil du få beskeder med produkt- og serviceinfo, tilbud m.m. App'en er til Apple- og Android-mobitelefoner.

# Indholdsfortegnelse

Generel information .....	5
1.1 Sikkerhed .....	5
1.2 EF-overensstemmelseserklæring .....	6
1.3 Tekniske data .....	7
Brugsanvisning .....	9
2.1 Montering/afmontering .....	9
2.2 Før opstart .....	12
2.3 Opstart .....	13
2.4 Indstilling af klippeposition .....	14
Service og vedligeholdelse .....	18
3.1 Rengøring .....	18
3.2 Vedligeholdelse .....	18
Bestemmelser .....	20
4.1 Garanti .....	20
4.2 Reklamation .....	21
4.3 Bortskaffelse .....	21
Noter .....	22

Park Ranger 2150 hækkeklipperen klipper hurtigt og effektivt hække og buske i op til 3 meters højde og med en grentykkelse på op til 20 mm afhængig af sorten. Hækkeklipperen er monteret foran på maskinen og betjenes fra maskinens førerplads.

Hækkeklipperens klippebom kan indstilles til at klippe vandret, lodret eller i hvilken som helst vinkel og kan således let tilpasses hækkens facon.

Under transport er klippebommen foldet sammen, så den fylder mindst muligt.

Hækkeklipperen af- og påmonteres maskinen på max. 1 min uden brug af værktøj.

Når hækkeklipperen er frakoblet står den selv på sine 4 drejehjul og kan nemt skubbes til opbevaringspladsen, når den ikke er i brug.

# General information

**Honest  
Machines**

# Generel information

## 1.1 Sikkerhed



### OBS!

Pga. knækstyringen slår maskinens bagende ud, når der drejes på rattet. Undgå derfor ophold for tæt på maskinen under brug. (Billede 1)



### Undgå ophold for tæt på maskinen under brug

Sænkning og vip af knivbjælken kan medføre alvorlige skader på personer, der rammes eller klemmes i konstruktionen.



### Afskærm altid knivbjælken, når hækkeklipperen transporteres, eller ikke anvendes

Afskærmningen fjernes umiddelbart, før hækkeklipperen sættes i gang. (Billede 2)



### Stop maskinens motor, ved vedligehold og reparation

Redskabsbærerens motor skal altid være stoppet, når der udføres justering, vedligehold eller reparation på hækkeklipperen.



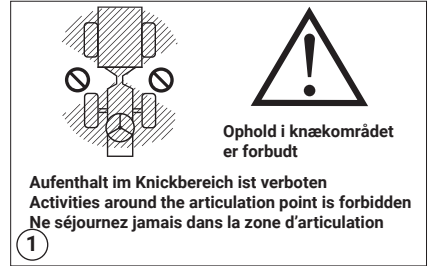
### Undgå vælteulykker

Kør ikke maskinen hen til steder, hvor den kan glide, tippe eller vælte. Kør ikke på skråninger, der overstiger 10° hældning. Dæktrykket skal kontrolleres og justeres til 1,5 bar (22 psi), når hækkeklipperen er monteret. Lavt dæktryk øger risikoen for vælteulykker. (Billede 3)

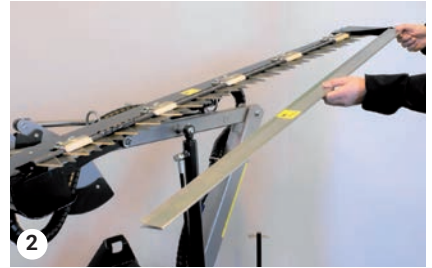


### Transport

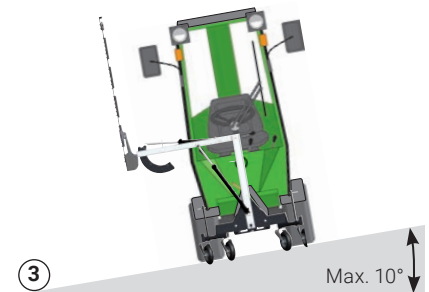
Transporter kun hækkeklipperen, når den er pakket i transportposition. (Billede 4)



Undgå ophold i arbejdsområdet



Afskærmning



Kør ikke på skråninger, der overstiger 10° hældning



Pakket i transportposition

# Generel information

## 1.2 EF-overensstemmelseserklæring

Fabrikant: **GMR maskiner a/s**  
Adresse: **Saturnvej 17 DK-8700 Horsens**  
Tlf.: **+45 75 64 36 11**


erklærer hermed, at

Maskinen: **Hækkeklipper**  
Model: **GMR Maskiner A/S**  
Type: **Hækkeklipper: Trim 2150**  
**Knivbjælke: MB 130-3**

er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i maskindirektivet, direktiv 2006/42/EU

Enhver ændring, ombygning eller tilføjelse af redskaber, tilbehør eller andet udstyr, der ikke er fremstillet af Egholm, medfører automatisk annullering af typegodkendelse, EF-godkendelse, enhver anden godkendelse samt enhver garanti på maskine og redskaber.

Medmindre andet er aftalt skriftligt mellem operatøren, kunden og Egholm, er Egholm dataophavsmand (dataophavsmand) til alle data genereret af maskinen og redskaber under brug.

Sted: Lemvig, Denmark  
Dato: \_\_\_\_\_  
Underskrift:   
Rainer Flanz, FoU-chef

# Generel information

## 1.3 Tekniske data

Dimensioner	Påmonteret	Opbevaringsmål
Længde (L) .....	3.500 mm .....	1.000 mm
Bredde (B) .....	1.600 mm .....	1.600 mm
Højde (H) inkl. førerhus .....	1.960 mm .....	1.450 mm
Højde (H) inkl. styrtbøjle .....	2.000 mm	

### Tekniske data

Type .....	TRIM 2150/ MB130-3
Maks. horisontal rækkevidde .....	2.500 mm
Klippebredde .....	1.300 mm
Vandret klippehøjde .....	300-2.100 mm
Lodret klippehøjde .....	0-3.200 mm
Vinkel for knivbjælke .....	270°
Maks. grentykkelse .....	20 mm
Arbejdshastighed .....	1-3 km/t
Vægt .....	130 kg
Hydraulikolie .....	Texaco Rando HDZ 68 eller tilsvarende

### OBS!

Specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.

### Typeskilt

(Billede 1+2)



Typeskilt  
Knivbjælke



Typeskilt  
Hækkeklipper

# Brugsanvisning

**Honest  
Machines**



## 2.1 Montering/afmontering

### Levering

Knivbjælke og hækkeklipper leveres på en palle. (Billede 1)

Pak begge dele ud og læg dem på en plan overflade

1. Kontrollér hækkeklipperen, den øverste hydraulikcylinder skal være i udgangsposition (hul i firkantet rør, der peger op og ned). (Billede 2+3)

2. Montér knivbjælken i det firkantede hul, og sæt M10-bolten i (Billede 4).  
Montér og spænd boltene med M10-møtrik.  
Stram unbrako-bolten, og tjek, at knivbjælken ikke kan bevæge sig fra klipperarmens firkantede rør. (Billede 5)

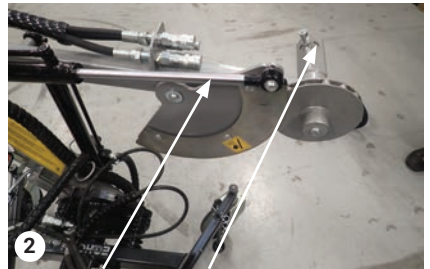
3. Montér hydraulikslangerne. Slangerne skal føres under klipperarmens firkantede rør. (Billede 6)

Hækkeklipperen er nu klar til montering på Basismaskinen.



①

Knivbjælke og hækkeklipper leveres på en palle



②

Hul i firkantet rør, der peger op og ned  
Cylinder i udgangsposition



③

Hul i firkantet rør, der peger op og ned



④

Montér knivbjælken i det firkantede hul,  
M10-bolt



⑤

Stram unbrako-bolten. Kontrollér, at knivbjælken  
overhovedet ikke kan bevæge sig fra klipperarmens  
firkantede rør.



⑥

Hydraulikslangerne skal føres under  
klipperarmens firkantede rør

# Brugsanvisning

## 2.1 Montering/afmontering - fortsat

1. Sæt låsehåndtaget på basismaskinens A-ramme i ulåst position. (Billede 1)

### Tip!

Løft hækkeklipperens forhjul fri af underlaget og sænk støttebenene, så A-rammen på hækkeklipperen hælder bagud for at lette tilkoblingen.

Herved bliver det lettere at "fange" A-rammen under tilkoblingen. (Billede 2)

2. Køør basismaskinen helt op til hækkeklipperens A-ramme, så A-rammerne passer ind i hinanden. (Billede 3)

3. Løft A-rammen ved hjælp af håndtag A på venstre side af Basismaskinen, indtil hækkeklipperen er løftet helt op fra jorden. (Billede 4)

4. Sluk motoren.



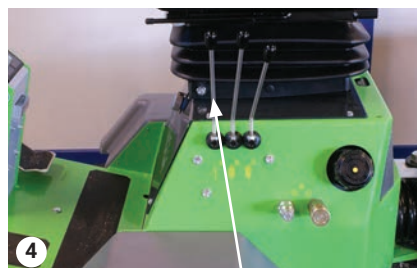
Ulåst A-ramme



Støttefod sænket



Låsning



Håndtag A

## 2.1 Montering/afmontering - fortsat

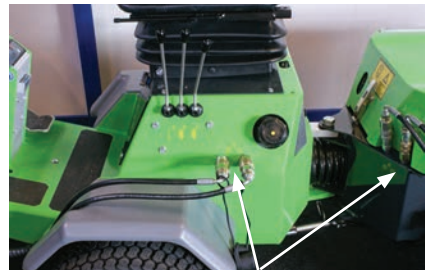
5. Lås hækkeklipperen på plads ved hjælp af låsehåndtaget på A-rammen. (Billede 1)  
Monter hydraulikslangerne i udtag B, C og D. (Billede 2+3)

6. Træk splitten på støttebenene ud, løft støttebenene helt op og sæt splitten i igen. (Billede 4)

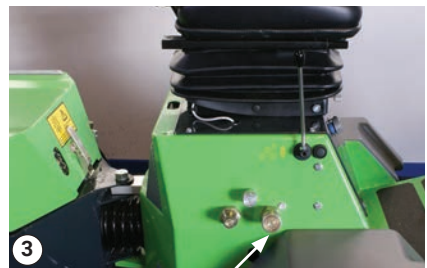
7. Afmontering:  
Modsat rækkefølge, som ved påmontering.  
For at undgå ulykker, når hækkeklipperen tages af, skal du altid sørge for, at maskinen står på en jævn og stabil overflade.  
Sæt beskyttelseshætterne på trykkoblingerne for at beskytte dem mod snavs.



Lås A-ramme



Monter hydraulikslangerne på udtag B+C



Monter hydraulikslangen på udtag D



Støttefod oppe

Stift

# Brugsanvisning

## 2.2 Før opstart

### Under transport

Fastlås hækkeklipperen i løftet position med transportlåsen.

Det sikrer, at redskabet ikke utilsigtet sænkes under transport.

Sørg for, at hækkeklipperen altid er pakket i transportposition under transport



Transportlås i låst position



Pakket i transportposition

## 2.3 Opstart

1. Fjern afskærmningen fra knivbjælken. (Billede 1)
2. Start maskinen.
3. For at starte hækkeklipperen skubbes håndtaget D på højre side af maskinen op til position 1. (Billede 2)
4. Sænk hækkeklipperen ved at skubbe håndtaget A på venstre side af maskinen ned til position 2. (Billede 3+4)

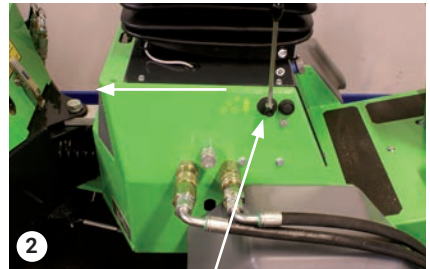


### **OBS!**

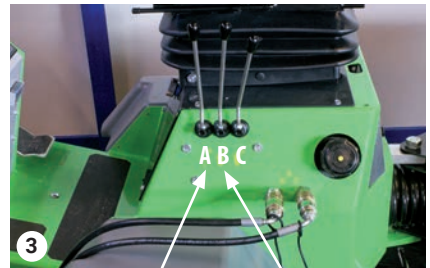
Kontroller, at der ikke opholder sig personer i maskinens arbejdsområde under brug.



Afskærmning



Håndtag D



Håndtag A

Håndtag B



Hjul på underlag

# Brugsanvisning

## 2.4 Indstilling af klippeposition

Flyt håndtag B og C enten mod eller væk fra sædet for at indstille af klippeposition.  
(Billede 1)

### Hækkeklipping til venstre for maskinen

1. Brug håndtag C til at flytte klipperarmen.

(Billede 2)

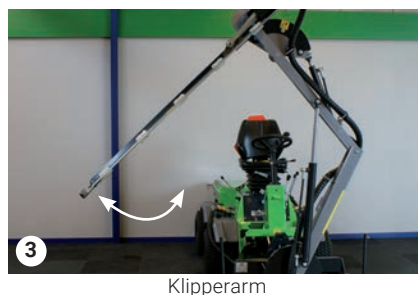
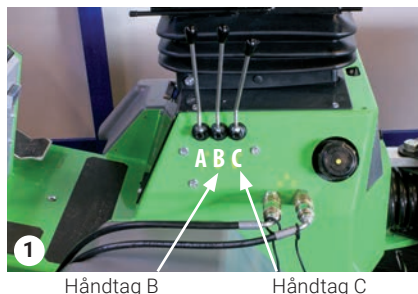
2. Brug håndtag B til at flytte knivbjælken.

(Billede 3)

### Vandret/lodret hækkeklipping til venstre

1. Aktiver håndtag B, indtil knivbjælken når den ønskede position.

2. Sådan klippes i højere vandret/lodret position:  
Aktiver håndtag C for at flytte klipperarmen opad.  
Brug håndtag B til at bevæge knivbjælken.





## 2.4 Indstilling af klippeposition - fortsat

### Skift fra venstre til højre side af maskinen

1. Brug håndtag B til at flytte knivbjælken.  
Stop ikke maskinen, før skærestangens ende er til højre. (Billede 1)

2. Flyt stangen fra venstre til højre position.  
Frigør låsesplitten ved at dreje håndtaget 90° til siden.  
Stangen kan nu vippes over til højre side, og låses. (Billede 2 + 3)

### Tip!

#### Smalle stier

Hvis en smal sti skal klippes, vippes stangen helt over til den modsatte side. Knivbjælken forbliver tæt på maskinen.

### Tip!

#### Rækkevidde

Hvis der er behov for en lang rækkevidde på siden, vippes stangen til den side, hvor der skal foretages klipning. (Billede 4)



Knivbjælke på højre side



Justering



Låsepal



Klipperarm på højre side

# Brugsanvisning

## 2.4 Indstilling af klippeposition - fortsat

### Vandret/lodret hækkeklipping på venstre side

1. Aktiver håndtag B, indtil knivbjælken når den ønskede position.

2. Ved klipping på et højere vandret/lodret plan: Aktiver håndtag C og løft klipperarmen til den ønskede højde. Indstil igen knivbjælken med håndtag B.

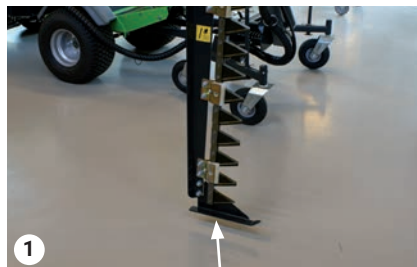
### Tip!

Hække og buske klippes nedefra. Det vil sige, at knivbjælken vendes med ydreenden nedad, så slæbeskoen netop rører jorden og klippingen startes.

Herefter hæves knivbjælken længere op på hækken, og der køres igen i det samme spor, indtil hækken er klippet helt til toppen. (Billede 1)

### Arbejdshastighed

Det anbefales at køre med ca. 1 – 3 km/t, afhængig af forholdene.



Slæbesko



# Service og vedligeholdelse

**Honest  
Machines**

# Service og vedligeholdelse

## 3.1 Rengøring

Daglig rengøring og vedligeholdelse forlænger levetiden på maskine såvel som redskab.

Rengør hækkeklipperen med vand efter brug. Undgå højtryksrensning direkte på lynkoblingerne.

Tør altid kun lynkoblingerne af med en klud. (Billede 1)



Rengøring af koblinger

## 3.2 Vedligeholdelse

Kontroller alle boltene og stram dem om nødvendigt efter et par timers brug og derefter en gang hver sæson.

Knivblade og knivholdere smøres hver 2. time. (Billede 2)

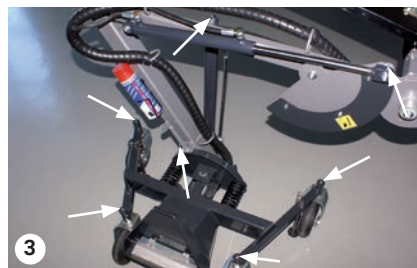
Smørenipler ved alle drejeled smøres et par gange pr. sæson. (Billede 3)

Udskift straks defekte knive for, at bevare et rent snit, og mindske belastningen på hækkeklipperen.

**Udskiftning af knive skal udføres af en autoriseret Egholm forhandler**



Smøring af kniv



Smørenipler

# Bestemmelser

**Honest  
Machines**

# Bestemmelser

## 4.1 Garanti

Der ydes en garanti på 12 måneder på materialer og fremstilling fra købsdatoen af hækkeklipperen. Opstår der fejl eller defekter på maskinen inden for garantiperioden, vil Egholm udføre reparationen i henhold til nedenstående garantibetingelser uden beregning for arbejdstid og materialeforbrug.

### Garantibetingelser

1. Egholm-garantien er kun gyldig, når den originale regning forsynet med modelbetegnelse, serienummer og købsdato fremlægges.
2. Regelmæssig kontrol, justering, service og tekniske ændringer er ikke omfattet af garantien.
3. Alle henvendelser angående garanti skal rettes til det sted, hvor maskinen blev købt.
4. Denne garanti er ikke dækkende for defekter, der ikke kan føres tilbage til materiale eller fabrikationsfejl.
5. Denne garanti gælder for personer, som på legal vis har erhvervet maskinen indenfor garantiperioden.
6. Service skal udføres og dokumenteres i henhold til gældende anvisninger for, at Egholm kan imødekomme eventuelle krav indenfor garantiperioden.
7. Egholm forbeholder sig ret til at foretage forbedringer og designmæssige ændringer på maskinerne uden herved at forpligte sig til at modificere allerede leverede modeller i forhold hertil.

### Følgende områder er således ikke omfattet af garantien

Slid, ulykker, skader på udstyret som følge af betjeningsfejl, ændringer af maskinens konstruktion eller anvendelse af andre reservedele og redskaber end originale Egholm dele.

Maskiner med ulæseligt serienr.

Skader, der er opstået som følge af torden, vand, brand, krig, samfundsmæssige uroligheder, forkert eller manglende udført vedligeholdelse, følgeskader og øvrige årsager, er udenfor Egholms kontrol.

## 4.2 Reklamation

Al henvendelse vedrørende maskinen bedes rettet til den forhandler, hvor maskinen er købt. Dette gælder både almindeligt brug, service, vedligeholdelse og reservedele, samt eventuelle reklamationer.

Vi håber, at du får glæde af maskinen.

Med venlig hilsen  
Egholm A/S

## 4.3 Bortskaffelse

Når hækkeklipperen om mange år ikke længere er funktionsdygtig, skal den bortskaffes på forsvarlig vis i henhold til gældende love og forskrifter om bortskaffelse.

1. Hydraulikolie afleveres på kommunens modtageplads for olie- og kemikalieaffald.
2. Plast og gummidele afmonteres og bortskaffes i henhold til gældende miljølovgivning.
3. Efter afmontering af ovenstående, kan redskabet afleveres til en af kommunens godkendte produkthandlere.

# Noter



# Honest Work.

**Egholm A/S**  
Transportvej 27  
7620 Lemvig, Denmark  
T.: +45 97 81 12 05  
[www.egholm.dk](http://www.egholm.dk) - [info@egholm.dk](mailto:info@egholm.dk)